



UNIVERSITA' DEGLI STUDI DI MILANO
PROGRAMME DESCRIPTION - ACADEMIC YEAR 2018/19
MASTER DEGREE

**Languages and Cultures for International Communication and
Cooperation (Classe LM-38)**
enrolled from 2011/12 academic year until 2018/19 academic year

HEADING

Degree classification - Denomination and code:	LM-38 Modern languages for internat. communication and cooperation
Degree title:	Dottore Magistrale
Curricula currently available:	Italian as L2 for intercultural communication and integration : Intercultural communication and integration for institutional and corporate organisations /
Length of course:	2 years
Credits required for admission:	180
Total number of credits required to complete programme:	120
Years of course currently available:	1st , 2nd
Access procedures:	Open, subject to completion of self-assessment test prior to enrolment
Course code:	K02

PERSONS/ROLES

Head of Study Programme

Prof.ssa Paola Catenaccio

Tutors - Faculty

Prof.ssa Chiara Molinari e Dott. Giuseppe Sergio

Degree Course website

www.scuolamediazione.unimi.it

Prof. Dino Gavinelli

Prof. Giovanni Turchetta

Prof.ssa Paola Catenaccio

<http://www.unimi.it/studenti/matricole/77648.htm>

CHARACTERISTICS OF DEGREE PROGRAMME

General and specific learning objectives

The post-graduate degree course in Languages and Cultures for International Communication and Co-operation aims to provide specialized training for language mediators and to hone their language skills and cultural expertise through the wide range of language and culture courses offered. Students will also develop carefully selected skills in the fields of law, economics, sociology, psychology and anthropology, all essential to develop highly qualified professionals in the sphere of Intercultural communication and international cooperation.

Expected learning outcomes

Graduates of this course are expected to develop advanced language and comprehension skills in at least two contemporary European or non-European languages and cultures, together with specific professional expertise related to specialized translation and liaison interpreting, backed up by a thorough grounding in theory. The course equips students with the advanced and in-depth knowledge needed for informed analysis of the contemporary world and for understanding the differences between various modern social systems and migratory trends. Students will examine in some depth the micro-economic factors underlying consumer and company behaviour, as well as the macro-economic forces involved in issues related to development and globalization. The relationship between literature/culture and the media system will be addressed in detail. Students will also be introduced to the legal principles governing international trade, the defence of human rights and the working of international organizations, and will acquire advanced understanding of the psychology of intercultural relations and of cultural and linguistic geography. This skill set will be developed through specialized courses held in the language studied, dedicated workshops, and language lessons with an emphasis on the specialized languages relevant to the students' programme. Students will be equipped with a high level of professionalism that will enable them to interact directly with national and international bodies and organizations to facilitate processes of cultural, linguistic, economic, and social integration, and to act effectively in social or institutional situations in a multilingual and multicultural context.

Professional profile and employment opportunities

In an international perspective, thanks to the advanced skills and knowledge acquired, will graduates will be well-placed to find positions, and fill high responsibility posts, within international institutions and bodies, in both the public and corporate spheres. Opportunities also exist in the directorates of international bodies and in international cooperation and development organisations. Their advanced and highly specific skill set means they are ideally placed to work with bodies and organizations directly involved in the processes of cultural, linguistic, economic and social integration, where it is crucial to understand the need to protect immigrants' languages and other core issues of integration, especially in the light of European Union language policies. Graduates will also find places in teaching. This degree course trains graduates to understand the issues related to the dynamics of intercultural and interethnic relations in such sectors as public and private companies, public institutions, cultural organisations, environmental agencies, tourist boards, publishing and journalism. To sum up, graduates will acquire the ability to apply their expertise in communication and information in contexts in which it essential to have a thorough grounding in the multicultural issues involved in the processes affecting contemporary societies, particularly at an international level.

EXPERIENCE OF STUDY ABROAD AS PART OF THE TRAINING PROGRAM

The University of Milan supports the international mobility of its students, offering them the opportunity to spend periods of study and training abroad, a unique opportunity to enrich their curriculum in an international context.

Study and internships abroad

Within the framework of the Erasmus programme, 56 exchange agreements are in place, covering 17 European countries: Austria, Belgium, Bulgaria, Estonia, France, Germany, Ireland, Latvia, Malta, Norway, the Netherlands, Portugal, Poland, United Kingdom, Spain, Sweden, Hungary, plus Switzerland, which participates in the Erasmus + programme as a partner country. Additionally, Erasmus traineeship agreements have also been signed with companies and institutions in some of the above-mentioned countries.

Additionally, a number of exchange agreements are in place with partner universities in non-European countries. Under these agreements, students have the opportunity to attend classes and take exams at partner institutions. Such activities and exam results may be validated in full or in part, with the corresponding credits concurring to fulfil the requirements for the attainment of the degree. Courses are typically offered in the areas of languages and the humanities, and are available in the following partner institutions:

- ARGENTINA: Villa María (Córdoba)
- BRASILE: Università Federale di Uberlandia
- CILE: Playa Ancha (Valparaíso)
- CINA: Liaoning Normal University
- COLOMBIA: Pontificia Universidad Javeriana (Bogotá)
- CUBA: Universidad de la Habana
- GIAPPONE: Doshisha University (Kyoto), Meiji University (Tokyo), Waseda University (Tokyo), Kyoto University
- MESSICO: Universidad de Guadalajara, Claustro de Sor Juana (Città del Messico)
- INDIA: Manipal (Karnataka)
- RUSSIA: Pushkin Institute (Mosca), Russian State University for the Humanities (Mosca), Linguistics University of Nizhny Novgorod, Moscow City Pedagogical University (Mosca), Novosibirsk Pedagogical State University, High School of Economics (Mosca)
- STATI UNITI: University of Louisville

Besides the opportunities for studying in other European countries offered by the Erasmus+ exchange agreements, the course also has an articulation agreement in place with Manchester Metropolitan University (UK) leading to a double degree. Students accepted in the programme obtain an Italian degree in Languages and Cultures for International Communication and Cooperation and a UK Master of Arts in English Studies. UNIMI students admitted to the double degree programme spend two terms at the partner university (and viceversa). For further information, please contact Prof. Nicoletta Vallorani (nicoletta.vallorani@unimi.it).

How to participate in Erasmus mobility programs

To gain access to mobility programs for study purposes, lasting 3-12 months, the enrolled students of the University of Milan must attend a public selection that starts usually around the month of February each year through the presentation of specific competition announcements, which contain information on available destinations, respective duration of the mobility, requirements and deadlines for submitting the online application.

The selection, aimed at evaluating the proposed study abroad program of the candidate, knowledge of a foreign language, especially when this is a preferential requirement, and the motivations behind the request, is performed by specially constituted commissions.

Each year, before the expiry of the competition announcements, the University organises information sessions for the specific study course or groups of study courses, in order to illustrate to students the opportunities and participation rules.

To finance stays abroad under the Erasmus + program, the European Union assigns to the selected students a scholarship that - while not covering the full cost of living abroad - is a useful contribution for additional costs as travel costs or greater cost of living in the country of destination.

The monthly amount of the communitarian scholarship is established annually at national level; additional contributions may be provided to students with disabilities.

In order to enable students in economic disadvantaged conditions to participate in Erasmus+ program, the University of Milan assigns further additional contributions; amount of this contributions and criteria for assigning them are established from year to year.

The University of Milan promotes the linguistic preparation of students selected for mobility programs, organising every year intensive courses in the following languages: English, French, German and Spanish.

The University in order to facilitate the organisation of the stay abroad and to guide students in choosing their destination offers a specific support service.

More information in Italian are available on www.unimi.it > Studenti > Studiare all'estero > Erasmus+

For assistance please contact:

Ufficio Accordi e relazioni internazionali

via Festa del Perdono 7 (ground floor)

Tel. 02 503 13501-12589-13495-13502

E-mail: mobility.out@unimi.it

Desk opening hour: Monday-friday 9 - 12

1st COURSE YEAR Core/compulsory courses/activities common to all curricula		
Learning activity	Ects	Sector
Information Technology	6	INF/01
Total compulsory credits	6	
Elective courses common to all curricula		
For these activities consult the following tables A, B, C, D, E, F and the relevant section of each curriculum.		
2nd COURSE YEAR Elective courses for all curricula		
For these activities consult the following tables A, B, C, D, E, F and the relevant section of each curriculum.		
Further elective courses common to all curricula		
A. First year of the Language		
Arabic I	9	L-OR/12
Chinese I	9	L-OR/21
English I	9	L-LIN/12
French I	9	L-LIN/04
German I	9	L-LIN/14
Hindi I	9	L-OR/19
Japanese I	9	L-OR/22
Russian I	9	L-LIN/21
Spanish I	9	L-LIN/07
B. Second year of the Language		
Arabic II	9	L-OR/12
Chinese II	9	L-OR/21
English II	9	L-LIN/12
French II	9	L-LIN/04
German II	9	L-LIN/14
Hindi II	9	L-OR/19
Japanese II	9	L-OR/22
Russian II	9	L-LIN/21
Spanish II	9	L-LIN/07
C. First year of Culture		
Anglo-American Cultures I	6	L-LIN/11
Anglophone Cultures I	6	L-LIN/10
Arab Culture I	6	L-OR/12
Chinese Culture I	6	L-OR/21
Cultures of Spanish-Speaking Countries I	6	L-LIN/06
English Culture I	6	L-LIN/10
Francophone Cultures I	6	L-LIN/03
French Culture I	6	L-LIN/03
German Culture I	6	L-LIN/13

Indian Culture I	6	L-OR/19
Japanese Culture I	6	L-OR/22
Russian Culture I	6	L-LIN/21
Spanish Culture I	6	L-LIN/05
D. Second year of Culture		
Anglo-American Cultures II	6	L-LIN/11
Anglophone Cultures II	6	L-LIN/10
Arab Culture II	6	L-OR/12
Chinese Culture II	6	L-OR/21
Cultures of Spanish-Speaking Countries II	6	L-LIN/06
English Culture II	6	L-LIN/10
Francophone Cultures II	6	L-LIN/03
French Culture II	6	L-LIN/03
German Culture II	6	L-LIN/13
Indian Culture II	6	L-OR/19
Japanese Culture II	6	L-OR/22
Russian Culture II	6	L-LIN/21
Spanish Culture II	6	L-LIN/05
E. Specialised translation		
Arabic Specialised Translation	6	L-OR/12
Chinese Specialised Translation	6	L-OR/21
English Specialised Translation	6	L-LIN/12
French Specialised Translation	6	L-LIN/04
German Specialised Translation	6	L-LIN/14
Hindi Specialised Translation	6	L-OR/19
Japanese Specialised Translation	6	L-OR/22
Russian Specialised Translation	6	L-LIN/21
Spanish Specialised Translation	6	L-LIN/07
F. A history subject		
African History and Institutions	6	SPS/13
Asian History and Institutions	6	SPS/14
Contemporary European History	6	M-STO/04
History and Institutions of Islamic Countries	6	SPS/14
History of Great Britain and of The Commonwealth	6	M-STO/04
History of Slavic Countries	6	M-STO/03
History of Spain and Latin America	6	M-STO/02
North American History and Institutions	6	SPS/05
End of course requirements common to all curricula		
Final Exam	24	NA
Work Placements and Internships	6	NA
Total compulsory credits		30

ACTIVE CURRICULA LIST

Italian as L2 for intercultural communication and integration Course years currently available: 1st , 2nd

: Intercultural communication and integration for institutional and corporate organisations Course years currently available: 1st , 2nd

CURRICULUM: [K02-C] Italian as L2 for intercultural communication and integration

1st COURSE YEAR Core/compulsory courses/activities Curriculum-specific features Italian as L2 for intercultural communication and integration

Learning activity	Ects	Sector
Italian for Foreign Students I	9	L-FIL-LET/12
Total compulsory credits		9

Elective courses Curriculum-specific elective courses for Italian as L2 for intercultural communication and integration

Students must obtain 18 credits by choosing two Language courses from those listed in Table A

Students must obtain 6 credits by choosing one of the Culture options corresponding to one of the foreign languages chosen, from those listed in Table C. For the order in which they must be studied, see the appropriate section (course progression requirements).

Students must obtain 6 credits In one of the following subjects:

Cultural Geography	6	M-GGR/01
Transcultural Psychology	6	M-PSI/05

2nd COURSE YEAR Core/compulsory courses/activities Curriculum-specific features Italian as L2 for intercultural communication and integration

Learning activity	Ects	Sector
Literary Culture and Media Studies	6	L-FIL-LET/11
Total compulsory credits		6

Elective courses Curriculum-specific elective courses for Italian as L2 for intercultural communication and integration

Students must complete the second year (9 credits) of one of the language options listed in Table B and chosen in the first

year.		
Students must obtain 6 credits by choosing one of the Culture options (Tables C and D) or specialised translation (Table E) corresponding to one of the two foreign languages chosen. As regards Culture, students can complete the second year of the Culture option chosen in the first year (Table D) or the first year of the Culture option corresponding to the other foreign language (Table C). For information on the order in which the options must be taken consult the relevant section. Note that old-system graduates in Language Mediation and Intercultural Communication enrolled in the MA in Languages and Cultures for International Communication and Cooperation who completed Specialised Translation in the three-year degree course must substitute it in their curriculum with a Culture exam.		
Students must obtain 6 credits by choosing a History option (Table F) which as a rule must correspond to one of their chosen linguistic-cultural areas and must not repeat an option chosen in the three-year degree course; alternatively they must choose from one of the following subjects:		
Cultural Anthropology (advanced)	6	M-DEA/01
Sociology of Migration	6	SPS/10
Students must obtain 9 credits in one of the following subjects:		
Comparative Social Systems	9	SPS/07
International Humanitarian Law	9	IUS/13
Students must obtain 9 credits by completing a subject of their own choice		

CURRICULUM: [K02-D] : Intercultural communication and integration for institutional and corporate organisations

1st COURSE YEAR Elective courses Curriculum-specific elective courses for : Intercultural communication and integration for institutional and corporate organisations		
Students must obtain 18 credits by choosing two Language courses from those listed in Table A		
Students must obtain 6 credits by choosing one of the Culture options corresponding to one of the foreign languages chosen, from those listed in Table C. For the order in which they must be studied, see the appropriate section (course progression requirements).		
Students must obtain 6 credits in one of the following subjects:		
Corporate Organisational Theory	6	SECS-P/10
International and Development Economics	6	SECS-P/01
International Humanitarian Law	6	IUS/13
Sociology of Migration	6	SPS/10
Students must obtain 6 credits in one of the following subjects:		
Cultural Anthropology (advanced)	6	M-DEA/01
Cultural Geography	6	M-GGR/01
History of contemporary art	6	L-ART/03
Literary Culture and Media Studies	6	L-FIL-LET/11
Transcultural Psychology	6	M-PSI/05
Students must obtain 9 credits in one of the following subjects:		
Comparative Commercial Law	9	IUS/02
Comparative Social Systems	9	SPS/07
2nd COURSE YEAR Elective courses Curriculum-specific elective courses for : Intercultural communication and integration for institutional and corporate organisations		
Students must complete the second year (9+9 credits) of the two languages chosen in the first year from the options listed in Table B		
Students must obtain 6 credits by choosing a Culture option (Tables C and D) corresponding to one of the two foreign languages chosen, or a History option (Table F). The History option must as a rule correspond to one of the language/culture areas chosen and must not repeat an option previously chosen in the three-year degree course. As regards Culture, students may complete the second year of the Culture option chosen in the first year (Table D), or the first year of the Culture option corresponding to the other foreign language (Table C). For information on the order in which the options must be taken consult the relevant section (course progression requirements).		
Students must obtain 6 credits by choosing one of the Specialised Translation options (Table E) corresponding to one of the two chosen foreign languages.		
Students must obtain 9 credits by completing a subject of their own choice		

COURSE PROGRESSION REQUIREMENTS

In their first year students choose two languages and their respective cultures, which they will study for the two years of the degree course. To sit the exams of the following year (Language II or Culture II), students must have passed the exams of the preceding year (Language I or Culture I).

As regards the choice of the Culture components, note that:

1. French language students can choose between French Culture and Francophone cultures. This choice has to be made starting in the first year and adhered to for the two years of the degree course;
2. Students of English language can choose between Anglo-American Culture, Anglophone cultures and British culture . This choice has to be made starting in the first year and adhered to for the two years of the degree course;
3. Students of Spanish can choose between Spanish Culture and Cultures of Spanish-Speaking Countries. The choice must be made in the first year and maintained for the two years of the degree course.